



Пральна машина

Посібник користувача



WITC 7612 B0W



номер документа : 2820530822_UK/ 25-05-23.(12:39)



ПАПІР НА ІЗ ВТОРИННОЇ
СИРОВИНИ ТА
МАКУЛАТУРИ

1 Ümumi təhlükəsizlik təlimatları

Bu bölmədə xəsarət və maddi zərərin qarşısını almağa kömək edə biləcək təhlükəsizlik təlimatları verilmişdir. Bu təlimatlara əməl edilmədikdə, bütün növ zəmanətlər etibarsız olur.

1.1 Həyat və əmlak təhlükəsizliyi



XƏBƏRDARLIQ!

- Paltaryuyan maşını heç vaxt xalça sərilmiş döşəmənin üzərinə qoymayın. Əks təqdirdə, maşının altındakı hava axınının olmaması elektrik hissələrinin qızmasına səbəb olacaqdır. Bu, paltaryuyan maşınınızda problem yaradacaqdır.
- İstifadə edilmədikdə, cihazı şəbəkədən ayırın.
- Quraşdırılma və təmir prosedurları həmişə Səlahiyyətli Servis Nümayəndəsi tərəfindən aparılmalıdır. İstehsalçı səlahiyyətsiz şəxslər tərəfindən həyata keçirilən prosedurlar nəticəsində dəyə biləcək ziyanı görə məsuliyyət daşımır.
- Su təchizatı və boşaltma şlanqları etibarlı şəkildə bağlanmalı və toxunulmaz qalmalıdır. Əks təqdirdə, su sızması riski var.

- Paltaryuyan maşının içərisində hələ də su varsa, heç vaxt yükləmə qapısını açmayın və filtri çıxarmayın. Əks təqdirdə, daşqın və isti sudan yaralanma riski olacaqdır.
- Kilidli yükləmə qapısını güc tətbiq edərək açmayın. Qapı yuma dövrü bitdikdən dərhal sonra açılacaqdır. Qapı açılmırsa, Nasazlıqların aradan qaldırılması bölməsində "Yükləmə qapısı açıla bilməz." xətası üçün nəzərdə tutulmuş həlləri tətbiq edin. Yükləmə qapısının güc tətbiq edərək açılması halında qapı və kilid mexanizmi zədələne bilər.
- Yalnız avtomatik paltaryuyan maşınlar üçün uyğun olan yuyucu vasitələr, yumşaldıcılar və əlavələrdən istifadə edin.
- Tekstil məhsullarının etiketindəki və yuyucu vasitə qablaşdırmasındakı təlimatlara əməl edin.
- Paltaryuyan maşını işə salmaq üçün tələb olunan su təchizatı təzyiqi 1 ilə 10 bar arasındadır (0,1–1 Mpa).
- Yeni paltaryuyan maşında köhnə və ya istifadə edilmiş şlanqlardan istifadə etməyin. Bu, camaşırlarınızda ləkələrin əmələ gəlməsinə səbəb ola bilər.

1.2 İsti səth təhlükəsizliyi



XƏBƏRDARLIQ!

- Yükləmə qapısının şüşəsi daha yüksək temperaturda yuyulduqda çox isti olur. Buna görə, xüsusilə uşaqların yuma prosesində yükləmə qapısının şüşəsinə toxunmasına icazə verməyin.

1.3 Uşaq təhlükəsizliyi



XƏBƏRDARLIQ!

- Bu paltaryuyan maşın, 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və fiziki, duyğu və ya zehni qabiliyyətləri tam inkişaf etməmiş və ya təcrübə və bilik çatışmazlığı olan insanlar tərəfindən cihazın təhlükəsiz istifadəsi və əlaqəli risklər barədə nəzarət altında və ya öyrədildiyi təqdirdə istifadə edilə bilər. Uşaqlar paltaryuyan maşınla oynamamalıdır. Təmizlik və təmir işləri heç kimin nəzarəti olmadan uşaqlar tərəfindən icra edilməməlidir. 3 yaşınadək uşaqlar daimi nəzarət altında olmadıqda uzaq tutulmalıdırlar.
- Qablaşdırma materialları uşaqlar üçün təhlükəlidir. Qablaşdırma materiallarını uşaqların əli çatmayan yerdə saxlayın.

- Elektrik cihazları uşaqlar üçün təhlükəlidir. İstifadə edərkən uşaqları paltaryuyan maşından uzaq tutun. Uşaqların paltaryuyan maşınla oynamalarına icazə verməyin. Uşaqların paltaryuyan maşına müdaxilə etməsinin qarşısını almaq üçün uşaq kilidindən istifadə edin.
- Paltaryuyan maşının yerləşdiyi otaqdan çıxarkən yükləmə qapısını bağlamağı unutmayın.
- Yuyucu vasitə qabının qapağını bağlayaraq və ya yuyucu vasitə qablaşdırmasını möhürləyərək bütün yuyucu vasitə və əlavələri uşaqların əli çatmayan yerdə saxlayın.

1.4 Elektrik təhlükəsizliyi



TƏHLÜKƏ

- Paltaryuyan maşında nasazlıq olarsa, Səlahiyyətli Servis Nümayəndəsi tərəfindən təmir olunana qədər işlədilməməlidir! Elektrik şoku təhlükəsi var!
- Bu paltaryuyan maşın elektrik enerjisi kəsildikdən sonra yenidən işə salındıqda işə davam edəcək şəkildə dizayn edilmişdir. Proqramı ləğv etmək istəyirsinizsə, "Proqramı ləğv et" bölməsinə baxın.



TƏHLÜKƏ

- Paltaryuyan maşının ştepselini 16 amperlik qoruyucu ilə qorunan torpaqlanmış ştepsel yuvasına taxın. İxtisaslı elektrikçi tərəfindən hazırlanmış topraqlama qurğusuna laqeyd yanaşmayın. Şirkətimiz yerli qaydalara uyğun olaraq topraqlama olmadan paltaryuyan maşından istifadə edərkən meydana gələn hər hansı zərərə görə məsuliyyət daşımır.
- Paltaryuyan maşını su səpməklə və ya üzərinə s tökməklə yumayın! Elektrik şoku təhlükəsi var!
- Heç vaxt elektrik kabelinin ştepselinə ya ş əllərinizlə toxunmayın! Heç vaxt kabeli çəkərək ştepseli şəbəkədən ayırmayın. Həmişə bir əlinizlə ştepselə basın və digər əlinizlə tutaraq ştepseli çıxarın.

- Quraşdırılma, texniki xidmət, təmizlik və təmir prosedurları aparılarkən paltaryuyan maşın şəbəkədən ayrılmalıdır.
- Elektrik kabeli zədələndikdə, mümkün risklərin qarşısını almaq üçün istehsalçı, səlahiyyətli servis mərkəzi və ya oxşar ixtisaslı mütəxəssis (daha yaxşı olar ki, elektrikçi) və ya idxalçı tərəfindən təyin edilmiş hər kəs tərəfindən dəyişdirilməlidir.

2. Важливі інструкції з охорони навколишнього середовища

2.1 Відповідність директиві WEEE (щодо відходів електричного й електронного обладнання)



Цей продукт відповідає директиві WEEE ЄС (2012/19/EU). Цей прилад має класифікаційний символ відходів електричного та електронного обладнання (WEEE).

Цей прилад виготовлено з високоякісних деталей і матеріалів, які підлягають повторному використанню та переробці. Тому не викидайте залишки приладу разом із звичайними побутовими відходами після завершення його експлуатації. Здайте його до спеціального пункту прийому для переробки відходів електричного та електронного обладнання. Дізнайтеся про ці пункти прийому відходів у місцевих органах влади.

Відповідність директиві RoHS (правила обмеження вмісту шкідливих речовин)

Куплений Вами продукт відповідає Директиві RoHS ЄС (2011/65/EU). Він не містить шкідливих і заборонених матеріалів, зазначених у Директиві.

2.2 Інформація щодо пакувальних матеріалів

Пакувальні матеріали машини виготовлені з матеріалів, що можуть бути використані повторно, відповідно до екологічних норм, чинних у нашій країні. Не утилізуйте їх разом з побутовими та іншими відходами. Здайте їх до спеціального пункту прийому пакувальних матеріалів, уповноваженого місцевими органами влади.

3. Використання за призначенням

- Ця машина призначена для побутового застосування. Вона не призначена для комерційної експлуатації та не має використовуватися поза межами її використання за призначенням.
- Машину можна використовувати тільки для прання та полоскання білизни з відповідним маркуванням.
- Виробник не несе відповідальності за пошкодження внаслідок неправильної експлуатації або транспортування.
- Строк служби приладу – 10 років. Протягом цього строку для забезпечення надійної роботи приладу компанія-виробник надає фірмові запасні частини.

4 Технічні характеристики

Назва постачальника або торговельна марка	Beiko
Назва моделі	WITC 7612 B0W
Номінальна завантаженість (кг)	7
Максимальна швидкість обертів барабана (об/хв.)	1200
Вбудовування приладу	Tak
Висота (см)	82
Ширина (см)	60
Глибина (см)	56
Один патрубок подачі води / Два патрубки подачі води	• / -
• Наявний	
Електроживлення (В/Гц)	230 V / 50Hz
Струм (А)	10
Споживча потужність (Вт)	2200
Основний код моделі	9211

Таблиця умовних позначень

 Попереднє прання	 Швидке прання	 Fast+ (Швидке прання)	 Extra Rinse (Додаткове полоскання)	 Extra Water (Додаткова вода)	 Anti-crease (Замкст від змятання)	 Pet hair removal (Видалення шерсті домашніх тварин)	 Пара	 Night mode (Нічний режим)	 Замочування	 Rinse hold (Опоскування і зупинка з водою)	 Sleeping (Замочування)	 Автоматичне дозування	 Вибір засобу прального засобу	 Вибір кондиціонера	
 Опоскування	 Spin+Drain (Віджим+злив)	 Злив	 Температура	 Відкриття	 Без Відкриття	 Водостійка вода (Холодна)	 Без води	 Відстрочка запуску	 Блокування від дітей	 Блокування від дітей	 Увим. / Вимок.	 Пуск / Зупинка	 Раннє зазбруднення	 Додати білизну	 Завантажена програма
 Прання	 Ок (Завершення)	 Скасування	 Anti-crease+ (Замкст від змятання)	 Сушіння	 Додаткове сушіння	 Сушіння у шафі	 Сушіння для прасування	 Сушіння із встановленим часом							

4.1 Встановлення



ІНФОРМАЦІЯ

- Після вибору програми пральна машина автоматично визначає кількість білизни, розміщеної в барабані машини.
 - Щоб гарантувати максимальну точність визначення кількості білизни, під час встановлення виробу (перед першим його використанням) необхідно провести калібрування.
 - Для цього виберіть програму «Очищення барабана»* й скасуйте функцію віджимання. Запустіть програму без білизни. Дочекайтеся завершення програми, що займе близько 15 хвилин.
- *Назва програми може відрізнятися залежно від моделі. Щоб вибрати відповідну програму, ознайомтеся з розділом, де надано описи програм.

- Для встановлення машини зверніться до представника найближчої авторизованої сервісної служби.
- Відповідальність за підготовку місця розташування, підключення до електромережі, водопостачання та водовідведення на місці несе покупець.
- Забезпечте відсутність перегинів, затискання або здавлення шлангів подачі та зливу води під час переміщення машини на місце після встановлення або чистки.
- Переконайтеся в тому, що встановлення та підключення машини до електромережі здійснюється представником авторизованого сервісного центру. Виробник не несе відповідальності за шкоду, що може бути заподіяна внаслідок виконання робіт особами, які на це не уповноважені.
- Перед встановленням візуально перевірте відсутність дефектів на машині. У разі їх виявлення не встановлюйте машину. Пошкоджені вироби становлять загрозу вашій безпеці.

4.1.1 Вибір місця для встановлення

- Машину слід встановити на тверду горизонтальну поверхню. Не встановлюйте машину на килим із довгим ворсом чи на подібні поверхні.

- Загальна вага пральної машини та сушильного автомата (з повним завантаженням), встановлених один над одним, становить близько 180 кг. Встановлюйте машину на тверду рівну підлогу, яка достатньо спроможна витримувати навантаження!
- Не ставте машину на шнур живлення.
- Не встановлюйте машину в місцях, де температура опускається нижче за 0 °C.
- Щоб знизити рівень вібрації та шуму, залиште по боках машини зазори
- Щодо випадків, коли поверхня вища від підлоги: не встановлюйте машину поруч з краєм або на платформі.
- Не розміщуйте і не використовуйте на пральній машині джерела тепла, такі як конфорки, праски, духові шафи і т.д.

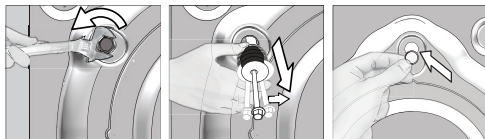
4.1.2 Видалення пакувальних кріплень



Для видалення пакувальних кріплень нахиліть машину назад. Зніміть пакувальні кріплення, потягнувши за стрічку. Не робіть цю операцію одноосібно.

4.1.3 Видалення транспортувальних кріплень

- 1 Відповідним гайковим ключем ослабте всі болти, щоб вони вільно оберталися.
- 2 Зніміть запобіжні транспортувальні болти, обережно повертаючи їх.
- 3 Встановіть в отвори на задній стінці пластикові заглушки, які знаходяться у пакеті з посібником користувача.



УВАГА!

- Зніміть запобіжні транспортувальні болти до початку експлуатації машини. Інакше прилад може бути пошкоджено.



ІНФОРМАЦІЯ

- Збережіть запобіжні транспортувальні болти в надійному місці для подальшого використання, якщо згодом доведеться знову транспортувати машину.
- Встановіть запобіжні транспортувальні болти в порядку, зворотному до процесу зняття.
- Не здійснюйте перевезення машини, якщо запобіжні транспортувальні болти не закріплені надійно!

4.1.4 Підключення до системи водопостачання



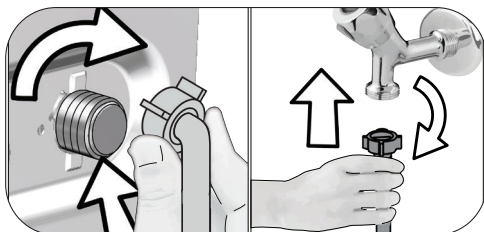
ІНФОРМАЦІЯ

- Необхідний тиск у системі водопостачання для роботи машини має становити від 1 до 10 бар (0,1–1 МПа). Для забезпечення плавної роботи машини необхідно, щоб потік води з повністю відкритого крану становив 10–80 літрів на хвилину. Якщо тиск води перевищує ці норми, встановіть редукційний клапан.



УВАГА!

- Моделі з одним впускним патрубком подачі води не слід підключати до крана гарячої води. У цьому разі може статися пошкодження білизни, або машина переключиться на захисний режим і не працюватиме.
- Не використовуйте старі чи вживані шланги водопостачання на новій машині. Це може призвести до появи плям на білизні.



1. Затягніть гайки шлангів вручну. Не використовуйте інструмент для затягування гайок.

2. Після підключення шлангів слід перевірити, чи підтікає вода у місцях з'єднань. Для цього повністю відкрийте крани. У разі виявлення протікання закрийте кран і зніміть гайку. Після перевірки ущільнення знову ретельно затягніть гайку. Для запобігання протіканню води і шкоди внаслідок цього закривайте крани, коли ви не користуєтеся машиною.

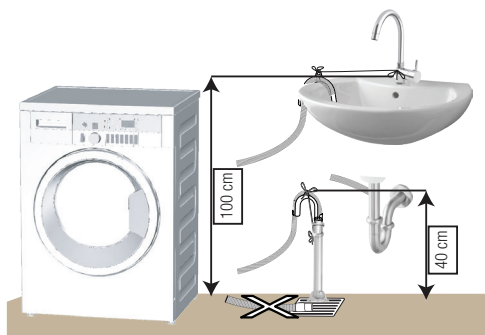
4.1.5 Під'єднання зливного шлангу до сливу

- Кінець зливного шланга слід під'єднати безпосередньо до каналізації, туалету або ванни.



УВАГА!

- Якщо шланг від'єднається від місця виливу, ваше помешкання може бути залите водою під час виливу води. Крім того, існує небезпека опіків, оскільки температура прання може бути зависокою! Для запобігання подібним ситуаціям, а також для забезпечення плавного заповнення машини водою і виливу води без жодних проблем надійно закріпіть зливний шланг.



- Шланг слід закріпити на висоті мінімум 40 см і максимум 100 см від підлоги.
- Якщо зливний шланг лежить на рівні підлоги або близько до неї, а потім піднімається вгору (на висоту менше 40 см від підлоги), це ускладнює злив води, і речі можуть залишитися занадто вологими. Тому дотримуйтеся параметрів висоти, зазначених на малюнку.

- Для запобігання потраплянню брудної води назад до машини та для забезпечення вільного виливу води не занурюйте кінець шланга в брудну воду і не вставляйте його в каналізацію глибше, ніж на 15 см. Якщо шланг задовгий, обріжте його.
- Не слід згинати кінець шланга, наступати на шланг або стискати його між зливом та машиною.
- Якщо шланг занадто короткий, скористайтеся оригінальним шлангом-подовжувачем. Довжина шланга не повинна перевищувати 3,2 м. Для запобігання протіканню води зливний шланг і його шланг-подовжувач мають бути добре з'єднані відповідним хомутом, щоб унеможливити роз'єднання та витік води.

4.1.6 Регулювання ніжок



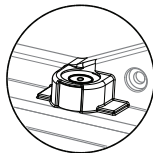
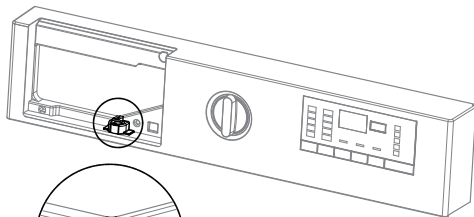
УВАГА!

- Для забезпечення максимально безшумної роботи машини без вібрації її необхідно встановити горизонтально й урівноважити на ніжках. Збалансуйте машину, регулюючи ніжки. Інакше машина може зміщуватися та створювати проблеми з биттям або вібрацією.
- Не користуйтеся інструментами для послаблення стопорних гайок. Це може призвести до їх пошкодження.

- 1 Вручну ослабте стопорні гайки на ніжках.
- 2 Відрегулюйте ніжки так, щоб машина стояла стабільно та збалансовано.
3. Знову затягніть вручну усі стопорні гайки.



Регулювання ніжок за допомогою водяного рівня



- Щоб встановити водяний рівень, потрібно витягнути висувний контейнер.
- Щоб система працювала належним чином, булька всередині рівня води повинна знаходитись **посередині**.
- Якщо булька всередині водяного рівня знаходиться **зліва**, необхідно відрегулювати попередньо встановлену **праву** ніжку пральної машини.
- Якщо булька всередині водяного рівня знаходиться **справа**, необхідно відрегулювати попередньо встановлену **ліву** ніжку пральної машини.
- Якщо булька всередині водяного рівня знаходиться **ззаду**, необхідно повернути попередньо встановлену **передню** ніжку вліво (за годинниковою стрілкою).
- Якщо булька всередині водяного рівня знаходиться **спереду**, необхідно повернути попередньо встановлену **передню** ніжку вправо (проти годинникової стрілки).

4.1.7 Підключення до електромережі

Підключіть машину до заземленої розетки, захищеної плавким запобіжником на 16 А. Наша компанія не несе відповідальності за збитки внаслідок використання машини без заземлення відповідно до місцевих норм і правил.

- Підключення слід здійснювати відповідно до національних норм і правил.
- Електропроводка контуру електричної розетки повинна відповідати вимогам до побутової техніки. Рекомендовано застосовувати пристрій захисного відключення при замиканні (ПЗВ).

- Прилад слід встановлювати таким чином, щоб місце підключення шнура живлення до електромережі було легкодоступним.
- Якщо плавкий запобіжник чи автоматичний вимикач помешкання розрахований на силу струму менше 16 ампер, зверніться до кваліфікованого електрика, щоб встановити запобіжник на 16 ампер.
- Напряг вашої електромережі має відповідати параметрам, вказаним у розділі "Технічні характеристики".
- Не використовуйте підключень за допомогою подовжувачів або розгалужувачів.



УВАГА!

- У разі пошкодження шнура живлення його заміну має здійснювати тільки представник авторизованого сервісного центру.

4.1.8 Перше використання



Перш ніж користуватися машиною, переконайтеся, що всі підготовчі роботи виконані відповідно до інструкцій, наведених

у розділах «Важливі інструкції з техніки безпеки» та «Встановлення».

Для підготовки машини до прання білизни перш за все слід запустити програму Drum Cleaning (Чищення барабана). Якщо в машині ця програма не передбачена, слід скористатися способом, описаним у пункті 4.4.2.



ІНФОРМАЦІЯ

- Використовуйте засіб проти накипу, призначений для пральних машин.
- Всередині приладу може залишитися невелика кількість води після процедур контролю якості на виробництві. Це не шкодить приладу.

4.2 Підготовка

4.2.1 Сорткування білизни

- Розсортуйте білизну за типом тканини, кольором, забрудненістю та допустимою температурою прання.
- Обов'язково дотримуйтеся інструкцій, вказаних на етикетках одягу.

4.2.2 Підготовка білизни до прання

- Речі з металевими деталями (наприклад, бюстгальтери, пряжки ременів, металеві ґудзики) можуть пошкодити машину. Зніміть металеві деталі або покладіть такі речі в мішок для прання чи наволочку.
- Перевірте кишені та вийміть усі сторонні предмети (наприклад, монети, ручки, скріпки), а потім виверніть кишені й почистіть їх щіткою. Такі предмети можуть пошкодити машину або спричинити шум під час роботи.
- Дрібні речі, наприклад дитячі шкарпетки та нейлонові панчохи, покладіть у мішок для прання чи наволочку.
- Штори слід вкладати в машину вільно розправленими та зі знятими кріпленнями.
- Застібніть блискавки, пришийте ґудзики, які слабо тримаються, заштопайте дірки й розриви.
- Використовуйте для прання виробів з позначкою "машинне прання" або "ручне прання" тільки відповідні програми.
- Не слід прати разом кольорову та білу білизну. Нові бавовняні речі темного кольору можуть сильно линяти, тому їх слід прати окремо.
- Перед пранням необхідно відповідним чином обробити дуже забруднені місця й плями. У сумнівних випадках зверніться до хімістки.
- Використовуйте лише такі барвники, підфарбовувачі й засоби для видалення накипу, що придатні для машинного прання. Обов'язково дотримуйтесь інструкцій, вказаних на упаковці прального засобу.
- Штани й тонку білизну слід прати вивернутими навиворіт.

- Вироби з ангорської вовни перед пранням слід покласти на кілька годин у морозильну камеру. В такий спосіб можна зменшити утворення кульок на поверхні виробу.
- Білизну, значно забруднену борошном, вапном, сухим молоком, тощо, перед завантаженням у машину слід витрусити. Такий бруд з білизни може накопичуватися на внутрішніх компонентах машини і спричинити її пошкодження.

4.2.3 Рекомендації щодо заощадження електроенергії

Ці рекомендації допоможуть вам користуватися приладом в екологічно чистий спосіб і заощаджувати електроенергію.

- Користуйтеся машиною з найвищою потужністю, припустимою для обраної вами програми, але не перевантажуйте її; див. розділ "Таблиця програм і енергоспоживання".
- Обов'язково дотримуйтеся інструкцій, вказаних на упаковці прального засобу.
- Білизну з незначним забрудненням слід прати при низькій температурі.
- Для невеликої кількості білизни з незначним забрудненням слід використовувати програми швидкого прання.
- Для білизни без значних забруднень чи плям не слід застосовувати високі температури та функцію попереднього прання.
- Якщо білизна буде сушитися в сушильному автоматі, слід встановлювати максимальну дозовану швидкість віджимання.
- Не використовуйте більші дози пральних засобів, ніж рекомендовано на упаковці.

4.2.4 Завантаження білизни

1. Відчиніть дверцята для завантаження білизни.
2. Завантажте речі до машини, вільно розподіляючи їх.
3. Закрийте дверцята завантаження й притисніть їх так, щоб клацнув замок. Слідкуйте, щоб речі не затисло дверцятами.

4.2.5 Допустиме завантаження

Максимальне завантаження машини залежить від типу білизни, ступеня забруднення та обраної програми прання. Машина автоматично регулює кількість води відповідно до ваги завантаженої білизни.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Дотримуйтеся рекомендацій, наведених у «Таблиці програм і енергоспоживання». У разі перевантаження машини результати прання погіршуються. Крім того, це може спричинити значний шум і вібрацію під час роботи машини.

4.2.6 Використання прального засобу та кондиціонера



ІНФОРМАЦІЯ

- Використовуючи пральні засоби, кондиціонери, засоби для підкромалювання, фарбники для тканини, відбілювачі та засоби для видалення накипу, слід дотримуватися інструкцій виробника на упаковці й рекомендацій щодо дозування. За наявності використовуйте дозувальну чашку.

Висувний контейнер для пральних засобів

Висувний контейнер для пральних засобів складається з чотирьох різних відсіків: для порошку для основного прання, для рідини для основного прання, для рідкого кондиціонера та для порошку для попереднього прання. Кожен з цих засобів для білизни автоматично розподіляється у відповідний момент виконання програми прання.

Не додавайте ці засоби безпосередньо у барабан. Завжди користуйтеся висувним контейнером.

Після додавання засобів для білизни, не закривайте висувний контейнер надто швидко. Це може призвести до того, що засоби розчиняться надто рано, а результати прання будуть незадовільними. Окрім того, це може призвести до пошкодження тканин.

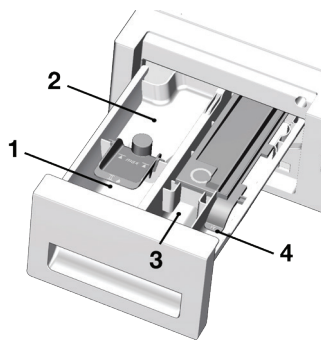


ІНФОРМАЦІЯ

- Не відкривайте висувний контейнер під час програми прання.

Відділення висувного контейнера показані нижче:

- 1) Ліве відділення з позначкою «II» (відділення для основного прання для прального порошку або порошкового відбілювача/засобу для видалення плям)
- 2) Ліве відділення з позначкою «II» (відділення для основного прання для рідкого прального засобу або рідкого відбілювача/засобу для видалення плям)
- 3) Середнє відділення з позначкою «I» (відділення для попереднього прання для прального порошку, порошкового засобу для видалення плям або рідкого відбілювача: рідкий відбілювач слід додавати або під час попереднього прання, або під час першого циклу полоскання програми прання). Рідкий відбілювач слід додавати вручну, поки машина набирає воду.
- 4) Праве відділення з позначкою «*» (відділення для рідкого кондиціонера).



(II) Відділення для основного прання

Перед початком програми прання, додайте порошок для прання у ліве відділення з позначкою «II». Використовуйте

дозувальну чашку виробника засобу для миття й дотримуйтеся інструкцій на упаковці. Порошковий відбілювач/засіб для виведення плям також слід додавати у це відділення.

Перед початком програми прання, додайте рідкий засіб для прання у відділення для основного прання з позначкою «II». Рідкий засіб для виведення плям також слід додавати у це відділення.

Додайте рекомендовану кількість рідкого засобу для прання в ліве відділення з позначкою «II» і розбавте його теплою водою до лінії максимального заповнення (макс. II).

Як правило, розбавляти теплою водою потрібно концентровані засоби для прання; в іншому випадку, сифон може з часом засмітитись.

Не додавайте засіб для прання до максимального рівня заповнення; в іншому випадку, надмірна кількість засобу для прання може потрапити на білизну без води і викликати появу плям на одязі. У такому разі, потрібно буде долити його у відділення. Не додавайте миючий засіб безпосередньо до одягу: це може викликати появу плям.

Відділення для кондиціонеру

Додайте рекомендовану кількість рідкого кондиціонеру в ліве відділення з позначкою «II *» і розбавте його теплою водою до лінії максимального заповнення (макс.*).

Як правило, розбавляти теплою водою потрібно концентровані кондиціонери; в іншому випадку, сифон може з часом засмітитись.

Не додавайте кондиціонер до максимального рівня заповнення; в іншому випадку, надмірна кількість кондиціонеру може змішатись з водою для прання і, в такому разі, потрібно буде долити його у відділення. Не додавайте кондиціонер безпосередньо до одягу: це може викликати появу плям.

Рідкий кондиціонер автоматично розчиняється під час останнього циклу прання програми.

(I) Попереднє прання

Додайте порошковий засіб для попереднього прання або порошковий засіб для видалення плям у середнє відділення з позначкою «I».

Рідкий відбілювач також можна додавати у це відділення, поки машина набирає воду під час циклу попереднього прання або першого циклу ополіскування. Якщо додати рідкий відбілювач, поки машина набирає воду, він розчиниться перед тим, як його буде додано до білизни.

Якщо у програмі прання використовується рідкий відбілювач, потрібно вибрати опцію додаткового ополіскування. Відбілювач повинен змитись з білизни під час ополіскування; в іншому випадку, може з'явитись подразнення на шкірі.



ІНФОРМАЦІЯ

- Перед використання рідкого відбілювача уважно прочитайте інструкції з дозування, указані на етикетці одягу.

Крохмаль

- Рідкий або порошковий крохмаль, а також барвники слід додавати у відділення для кондиціонера згідно з вказівками на упаковці.
- Не слід використовувати кондиціонер і крохмаль під час одного циклу прання.
- Після використання крохмалю протріть барабан.

Відбілювачі

Якщо потрібно використати звичайний відбілювач, рекомендується вибрати програму з циклом попереднього прання і додати відбілювач на початку циклу попереднього прання, не додаючи засіб для прання у відділення для попереднього прання. Можна також вибрати програму з додатковим ополіскуванням і додати відбілювач під час забору води з відділення для пральних засобів під час першого циклу ополіскування. Відбілювач не повинен змішуватись з пральним засобом. У зв'язку з тим, що відбілювач може викликати подразнення на шкірі, його слід додавати небагато і ретельно ополіскувати білизну. Не наливайте відбілювач безпосередньо на білизну та не використовуйте його під час прання кольорових речей.

При використанні кисневого відбілювача дотримуйтеся інструкцій на упаковці й обирайте програму з низькою температурою прання. Кисневі відбілювачі можна використовувати разом з пральними засобами. Проте, якщо його густина відрізняється від густини прального засобу, його слід додавати у відділення з позначкою «II» відразу після змішування прального засобу з водою.

Як уникнути накопичення накипу

- У разі необхідності, використовуйте тільки відповідні засоби для видалення накипу, призначені спеціально для пральних машин, і обов'язково дотримуйтесь інструкцій, вказаних на упаковці.

4.2.7 Рекомендації з ефективного прання

		Білізна			
		Світла та біла	Кольорова	Чорна/темна	Делікатні/шерстяні/шовкові вироби
		(Рекомендований температурний діапазон залежно від ступеня забруднення: 40-90 °C)	(Рекомендований температурний діапазон залежно від ступеня забруднення: -40 °C)	(Рекомендований температурний діапазон залежно від ступеня забруднення: -40 °C)	(Рекомендований температурний діапазон залежно від ступеня забруднення: -30 °C)
Ступінь забруднення	Значне забруднення (стійкі плями, наприклад від трави, кави, фруктів чи крові)	Варто виконати попередню обробку плям або скористатися функцією попереднього прання. Можна застосовувати такі дози пральних порошоків і рідких пральних засобів, призначених для білої білизни, які рекомендовані для прання значно забруднених речей. Для прання білизни з плямами від звичайного бруду та білизни, чутливої до відбілювачів, рекомендується використовувати пральні порошки.	Можна застосовувати такі дози пральних порошоків і рідких пральних засобів, призначених для кольорової білизни, які рекомендовані для прання значно забруднених речей. Для прання білизни з плямами від звичайного бруду та білизни, чутливої до відбілювачів, рекомендується використовувати пральні порошки. Слід використовувати пральні засоби, які не містять відбілювачі.	Можна застосовувати такі дози пральних порошоків і рідких пральних засобів, призначених для кольорової та темної білизни, які рекомендовані для прання значно забруднених речей.	Для прання виробів, які потребують обережного поводження, варто використовувати спеціальні рідкі пральні засоби. Шерстяні та шовкові речі слід прати спеціальними засобами, призначеними для прання шерстяних виробів.
	Середнє забруднення (наприклад, бруд на комірцях і манжетах)	Можна застосовувати такі дози пральних порошоків і рідких пральних засобів, призначених для білої білизни, які рекомендовані для прання середньо забруднених речей.	Можна застосовувати такі дози пральних порошоків і рідких пральних засобів, призначених для кольорової білизни, які рекомендовані для прання середньо забруднених речей. Треба використовувати миючі засоби без відбілювача.	Можна застосовувати такі дози пральних порошоків і рідких пральних засобів, призначених для кольорової та темної білизни, які рекомендовані для прання середньо забруднених речей.	Для прання виробів, які потребують обережного поводження, варто використовувати спеціальні рідкі пральні засоби. Шерстяні та шовкові речі слід прати спеціальними засобами, призначеними для прання шерстяних виробів.
	Незначне забруднення (без помітних плям)	Можна застосовувати такі дози пральних порошоків і рідких пральних засобів, призначених для білої білизни, які рекомендовані для прання речей з незначним забрудненням.	Можна застосовувати такі дози пральних порошоків і рідких пральних засобів, призначених для кольорової білизни, які рекомендовані для прання речей з незначними забрудненнями. Треба використовувати миючі засоби без відбілювача.	Можна застосовувати такі дози пральних порошоків і рідких пральних засобів, призначених для кольорової та темної білизни, які рекомендовані для прання речей з незначними забрудненнями.	Для прання виробів, які потребують обережного поводження, варто використовувати спеціальні рідкі пральні засоби. Шерстяні та шовкові речі слід прати спеціальними засобами, призначеними для прання шерстяних виробів.

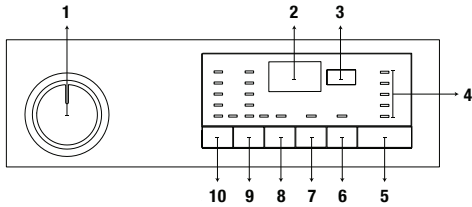
4.2.8 Відображений час програми

Час виконання програми відображається на дисплеї машини при виборі програми. Залежно від кількості білизни, завантаженої у машину, піноутворення, нерівномірного розподілу білизни в барабані, коливань потужності електроживлення, тиску води і налаштувань програми, тривалість програми автоматично регулюється під час виконання програми.

ОСОБЛИВИЙ ВИПАДОК: При запуску програм «Бавовна» і «Бавовна Еко», на дисплеї відображається тривалість виконання програми при половинному завантаженні, що є найбільш поширеним варіантом використання. Фактичне завантаження визначається машиною через 20-25 хвилин після запуску програми. Якщо машина визначає, що завантаження перевищує половину, програма прання буде відповідним чином скоригована, а тривалість виконання програми автоматично збільшиться. Ви можете бачити цю зміну на дисплеї.

4.3 Експлуатація виробу

4.3.1 Панель керування



- 1. Селектор програм (крайнє верхнє положення Увімкн./Вимкн.)
- 2. Дисплей
- 3. Кнопка регулювання часу завершення програми
- 4. Індикатор виконання програми
- 5. Кнопка «Пуск/Пауза»
- 6. Кнопка додаткових функцій 3
- 7. Кнопка додаткових функцій 2
- 8. Кнопка додаткових функцій 1
- 9. Кнопка регулювання швидкості віджимання
- 10. Кнопка регулювання температури

4.3.2 Підготовка машини до роботи

- 1. Переконайтеся, що шланги щільно під'єднано.
- 2. Під'єднайте машину до електромережі.
- 3. Повністю відкрийте водопровідний кран.
- 4. Покладіть білизну в машину.
- 5. Додайте пральний засіб і пом'якшувач.

4.3.3 Вибір програми і поради щодо ефективного прання

- 1. Виберіть програму відповідно до типу, кількості й ступеня забруднення білизни згідно з рекомендаціями, наданими в «Таблиці програм і норм енергоспоживання».
- 2. За допомогою селектора програм виберіть потрібну програму.

4.4.3 Таблиця програм і норм енергоспоживання

UK						Додаткові функції					
Програма			Максимальне завантаження (кг)	Споживання води (л)	Енергоспоживання (кВт)	Макс. швидкість***	Попереднє прання	Швидке+	Додаткове полоскання	Захист від змінання+	Температура °C
Бавовна		90	7	93	2,25	1200	•	•	•	•	Холодний - 90
		60	7	93	1,70	1200	•	•	•	•	Холодний - 90
		40	7	90	1,05	1200	•	•	•	•	Холодний - 90
Бавовна Еко		60**	7	52	0,865	1200					Холодний - 60
		60**	3,5	38	0,550	1200					Холодний - 60
		40**	3,5	38	0,540	1200					Холодний - 60
Синтетика		60	3	70	1,20	1200	•	•	•	•	Холодний - 60
		40	3	68	0,75	1200	•	•	•	•	Холодний - 60
Експрес Щоденна/Експрес 14 хв.		90	7	67	2,15	1200		•	•	•	Холодний - 90
		60	7	67	1,15	1200		•	•	•	Холодний - 90
		30	7	65	0,20	1200		•	•	•	Холодний - 90
Експрес Щоденна / Експрес 14 хв + Швидке+		30	2	41	0,15	1200		•	•	•	Холодний - 90
Мікс 40°C		40	3,5	72,2	0,80	800	•	•		•	Холодний - 40
Вовна / Ручне прання		40	1,5	55	0,55	1200			•		Холодний - 40
Делікатні тканини		40	3,5	51	0,70	800			•		Холодний - 40
Пухові вироби		60	2	70	1,25	1000			•		Холодний - 60
Верхній одяг / Спорт		40	3,5	45	0,45	1200	•				Холодний - 40
Темні тканини		40	3	86,4	0,90	1200	•	•	*	•	Холодний - 40
Stain Expert		60	3,5	70,1	1,70	1200	•	•			30 - 60
Сорочки		60	3	59,5	1,20	800	•	•	•	•	Холодний - 60
Гігієнічна+		90	7	124	2,40	1200			*		20 - 90
Очищення барабана		90	-	80	2,30	600					90

- : Доступні для вибору.
- * : Вибираються автоматично, скасування є неможливим.
- ** : Програма маркування енергоефективності
- ***. Якщо максимальна швидкість віджимання машини є більш низькою, набір значень, доступних для вибору, обмежений максимальною швидкістю віджимання.
- : Максимальне завантаження вказане в описі програми.



ІНФОРМАЦІЯ

- Перед першим використанням ознайомтеся з інформацією в розділі «Встановлення» в посібнику користувача.
- Фактичне споживання води й електроенергії може відрізнятись від вказаних у таблиці залежно від тиску, жорсткості й температури води, температури навколишнього середовища, типу й кількості білизни, використання додаткових функцій і швидкості віджимання, а також від коливань напруги в мережі електропостачання.
- Після вибору програми на дисплеї машини відображається тривалість прання. Залежно від кількості білизни, завантаженої в машину, тривалість, яка відображається на дисплеї, може відрізнятись на 1–1,5 години від фактичної тривалості виконання програми прання. Тривалість коригується автоматично відразу після запуску програми прання.
- Набір додаткових функцій може відрізнятись від вказаного в таблиці залежно від моделі пральної машини.
- Режими вибору додаткових функцій можуть змінюватись компанією-виробником. Можуть видалятися існуючі режими вибору або додаватися нові режими вибору.

4.3.5 Основні програми

Залежно від типу тканини використовуйте нижченаведені основні програми.

• Бавовна

Цю програму можна використовувати для прання міцних виробів з бавовни (простиралл, постільної білизни, рушників, купальних халатів, нижньої білизни тощо). Після натискання функціональної кнопки «Швидке прання» тривалість програми стає помітно коротшою, а ефективність прання забезпечується завдяки інтенсивності рухів барабана. Не обирайте функцію швидкого прання, якщо хочете забезпечити максимальну якість прання сильно забрудненої білизни.

• Синтетика

Цю програму можна використовувати для прання футболок, виробів із комбінованих синтетично-бавовняних тканин тощо. Тривалість програми значно коротша, але водночас забезпечується ефективне прання. Не обирайте функцію швидкого прання, якщо хочете забезпечити максимальну якість прання сильно забрудненої білизни.

• Вовна / Ручне прання

Використовуйте цю програму для прання вовняного/делікатного одягу. Температуру прання слід обирати відповідно до позначок на етикетках виробів. Щоб уникнути будь-яких пошкоджень, під час прання білизни застосовуються дуже делікатні рухи.

• Бавовна Еко

Використовуйте цю програму для прання міцних бавовняних або льняних виробів із середнім ступенем забруднення. Хоча ця програма триває довше, ніж усі інші, вона забезпечує значну економію електроенергії та води. Фактична температура води може відрізнятись від встановленої температури прання. У разі прання меншої кількості білизни (наприклад, половинного або ще меншого об'єму) тривалість етапів програми може автоматично скорочуватися. У цьому випадку споживання електроенергії та води також буде меншим, що забезпечує більш економне прання.

4.3.6 Додаткові програми

Машина оснащена додатковими програмами для конкретних випадків.



ІНФОРМАЦІЯ

- Додаткові програми можуть відрізнятися залежно від моделі машини.

• Гігієнічна+

Використовуйте цю програму, якщо для прання білизни необхідно застосовувати інтенсивний, тривалий, протиалергійний і гігієнічний цикл прання за високої температури. Високий рівень гігієни забезпечується завдяки більш тривалому нагріванню й додатковому полосканню.

- Програма пройшла організовані інститутом VDE випробування за температури 20 °C, в результаті чого її ефективність щодо видалення бактерій і плісняви була підтверджена сертифікатом.
- Програма пройшла організовані організацією «The British Allergy Foundation, Allergy UK» (Британський фонд боротьби з алергією) випробування за температури 60 °C, в результаті чого її ефективність щодо видалення бактерій і плісняви, а також алергенів була підтверджена сертифікатом.



Allergy UK — торговельна марка Британського фонду боротьби з алергією.

Свідоцтво про схвалення розроблено для надання інформації бажаним

особам щодо того, чи дійсно виріб значно зменшує кількість алергенів у середовищі, де його встановлено, або чи дійсно він обмежує/зменшує/усуває алергени. Мета свідоцтва полягає в тому, щоб надати докази, що для отримання вимірних результатів було проведено науково обґрунтоване випробування або перевірка виробів.

• Делікатні тканини

Цю програму можна використовувати для прання делікатної білизни, зокрема, трикотажного одягу або шарпеток із суміші бавовни/синтетики. Під час прання в цій програмі рухи барабана є більш

делікатними. Якщо ви хочете зберегти колір одягу, встановіть температуру 20 градусів або скористайтеся функцією прання в холодній воді.

• Експрес Щоденна / Експрес 14 хв.

Використовуйте цю програму для швидкого прання бавовняного одягу з незначними забрудненнями. Якщо вибрано функцію швидкого прання, тривалість програми можна скоротити аж до 14 хвилин. У разі вибору функції швидкого прання рекомендується завантажувати не більше 2 (двох) кілограмів білизни.

• Темні тканини

Використовуйте цю програму для захисту кольору темного одягу й джинсів. Завдяки спеціальним рухам барабана ця програма забезпечує високу ефективність прання навіть за низьких температур. Для прання темної білизни рекомендується використовувати рідкі пральні засоби або шампуні для прання вовняних речей. Ця програма не підходить для прання делікатного одягу із вмістом вовни тощо.

• Мікс 40°C

Цю програму можна використовувати для спільного прання виробів із бавовни й синтетики без необхідності їхнього сортування.

• Сорочки

Ця програма призначена для одночасного прання сорочок з бавовни, синтетики й комбінованих тканин. Ця програма забезпечує зменшення зминання одягу. У разі вибору функції «Швидке прання» застосовується алгоритм попередньої обробки.

- Наносьте хімічну речовину для попередньої обробки безпосередньо на одяг, або додавайте її разом із пральним засобом у той момент, коли починається подача води в машину з відділення для основного прання. У такий спосіб вам знадобиться набагато менше часу, щоб досягти такої ефективності, яку ви зазвичай отримуєте, використовуючи звичайний цикл прання. Строк служби ваших сорочок буде довшим.

• Верхній одяг / Спорт

Використовуйте цю програму для прання вуличного/спортивного одягу, виробленого із суміші бавовни/синтетики, а також водонепроникних тканин, як-от gore-tex. Завдяки спеціальним обертальним рухам у цій програмі відбувається делікатне прання білизни.

• Stain Expert (Плями)

Придбана пральна машина оснащена спеціальною програмою видалення плям, яка забезпечує найефективніше видалення різних типів плям. Використовуйте цю програму лише для обробки бавовни, яка відрізняється міцністю й стійким кольором. Не періть у цій програмі делікатний одяг або одяг із тканин із нестійким кольором. Перед пранням треба прочитати інформацію на етикетках одягу (рекомендується для прання сорочок, штанів, шортів, футболок, дитячого одягу, піжам, фартухів, скатертин, постільної білизни, підодіяльників, простирадл, банних рушників, звичайних рушників, шкарпеток і бавовняної білизни, придатних для прання впродовж тривалих циклів прання за високої температури). Програма автоматичного видалення плям дозволяє позбавитися від 24 видів плям, які поділяються на дві категорії, залежно від вибору функції швидкого прання. У цьому документі можна ознайомитися з класифікацією плям залежно від вибору функції швидкого прання. Нижче наведено класифікацію плям залежно від вибору функції швидкого прання.

У разі, якщо функцію швидкого прання вибрано:	
кров	фруктовий сік
шоколад	кетчуп
пудинг	червоне вино
яйце	соус карі
чай	варення
кава	вугілля

У разі, якщо функцію швидкого прання не вибрано:

вершкове масло	їжа
трава	майонез
бруд	заправка до салату
кока-кола	косметика
піт	машинне мастило
брудний комірець	дитяче харчування

- Виберіть програму для видалення плям.
- У групах плям, зазначених вище, знайдіть тип плями, яку потрібно видалити, і натисніть кнопку швидкого вибору додаткової функції, щоб вибрати відповідну групу.
- Уважно прочитайте інформацію на етикетці одягу й переконайтеся, що вибрано відповідну температуру і швидкість віджимання.

• Пухові вироби

Ця програма підходить для прання пухових пальто, жилетів, курток тощо, позначених знаком «машинне прання». Завдяки спеціальним параметрам обертання барабана забезпечується доступ води у повітряні прошарки між пір'ям.

4.3.7 Спеціальні програми

Для конкретного застосування виберіть будь-яку з нижченаведених програм.

• Ополіскування

Застосовується в разі, якщо необхідно прополоскати або підкромалити білизну впродовж окремих циклів.

• Віджим + Злив

Використовуйте цю програму, щоб видалити воду з одягу/машини. Перш ніж вибрати цю програму, виберіть бажану швидкість віджимання й натисніть кнопку «Пуск/Пауза». Спочатку машина зливає воду зсередини. Потім білизна віджимається на вибраній швидкості віджимання і вода, видавлена з білизни, зливається.

Якщо ви хочете просто злити воду без віджимання білизни, виберіть програму «Віджимання + Відкачування», а потім за допомогою кнопки регулювання швидкості віджимання виберіть функцію «Без віджимання». Натисніть кнопку Пуск/Пауза.



ІНФОРМАЦІЯ

- Для віджимання делікатної білизни використовуйте більш низьку швидкість.

4.3.8 Вибір температури

Після вибору нової програми на індикаторі температури відображається температура, рекомендована для вибраної програми.

Щоб знизити значення температури, натискайте кнопку «Регулювання температури». Температура поступово знижується. Після вибору низької температури індикатори рівня температури згасають.



ІНФОРМАЦІЯ

- Якщо програма не дійшла до етапу нагрівання, можна змінити температуру, не перемикаючи машину в режим паузи.

4.3.9 Вибір швидкості віджимання

Після вибору нової програми на індикаторі швидкості віджимання відображається рекомендована швидкість віджимання для вибраної програми.

Щоб зменшити швидкість віджимання, натисніть кнопку регулювання швидкості віджимання. Швидкість віджимання поступово зменшується. Після цього на дисплеї (не у всіх моделях) відображаються піктограми функцій: «Затримка полоскання» і «Без віджимання». Після вибору функції «Без віджимання» індикатори режиму полоскання згасають.

Затримка полоскання

Коли немає потреби виймати речі відразу після закінчення програми прання, можна скористатися функцією затримки полоскання і після останнього полоскання залишити білизну у воді — це запобігає її зминанню. Якщо після цього потрібно

злити воду, не віджимаючи білизну, натисніть кнопку «Пуск/Пауза». Робота програми відновиться з того моменту, де вона зупинилася, машина виконає цикл зливання води й закінчить роботу. Щоб віджати білизну, яка знаходиться у воді, відрегулюйте швидкість віджимання й натисніть кнопку «Пуск/Пауза». Робота програми відновиться. Машина виконає цикл зливання води й віджимання білизни, після чого робота програми завершиться.



ІНФОРМАЦІЯ

- Якщо програма не дійшла до етапу віджимання, можна змінити швидкість віджимання, не перемикаючи машину в режим паузи.

4.3.10 Вибір додаткової функції

Потрібні додаткові функції слід вибирати перед запуском програми. Крім того, можна вибирати або скасовувати додаткові функції, сумісні з поточною програмою, не натискаючи кнопку «Пуск/Пауза» під час роботи машини. Для цього потрібно, щоб машина виконувала етап, який передусе виконанню додаткової функції, яку треба вибрати або скасувати. Щоб попередити користувача в разі, якщо додаткову функцію не можна вибрати або скасувати, індикатор відповідної функції блимає 3 рази.



ІНФОРМАЦІЯ

- Якщо перед запуском машини вибрати дві несумісні між собою додаткові функції, то вмикається функція, яка вибрана останньою, а функція, вибрана раніше, скасовується.
- Додаткову функцію, несумісну з програмою, вибрати неможливо. (Див. інформацію в «Таблиці програм і норм енергоспоживання»).
- Залежно від моделі пральної машини кнопки додаткових функцій можуть відрізнятися.

4.3.10.1 Додаткові функції

• Попереднє прання

Функцію попереднього прання слід застосовувати тільки для дуже забруднених речей. Не використовуйте режим попереднє прання без потреби, щоб не марнувати електроенергію, воду, пральні засоби й час.



ІНФОРМАЦІЯ

- У разі прання тюлевих штор і гардин рекомендується застосовувати цикл попереднього прання без прального засобу.

• Швидке+

У разі вибору цієї функції тривалість відповідних програм скорочується на 50 %. Завдяки оптимізації етапів прання, високій інтенсивності й оптимальному споживанню води досягається висока якість прання за умови скороченої тривалості циклу.

• Додаткове полоскання

У разі використання цієї функції на додаток до циклу полоскання після циклу основного прання машина виконує ще один цикл полоскання. Отже, зменшується ризик подразнення чутливої шкіри залишками пральних засобів на білизні, що дуже важливо для дітей, алергіків тощо.

4.3.10.2 Функції/програми, які вибираються натисканням і утриманням функціональних кнопок протягом 3 секунд

• Очищення барабана



Щоб вибрати цю програму, натисніть і утримуйте кнопку додаткових функцій 1 протягом 3 секунд.

Для очищення барабана й дотримання необхідних норм гігієни цю програму слід застосовувати регулярно (кожних 1–2 місяці). Програма запускається за умови повністю порожньої машини. Для отримання кращих результатів покладіть у відсік для пральних засобів порошковий засіб для видалення накипу. 2. Після закінчення програми не закривайте

повністю дверцята завантаження, щоб просушити машину всередині.



ІНФОРМАЦІЯ

- Ця програма не призначена для прання. Це програма догляду за пральною машиною.
- Не запускайте цю програму, якщо у машині залишилися будь-які речі. У такому разі машина автоматично визначить, що бак завантажений, і припинить виконання програми.

• Режим блокування від дітей

Використовуючи функцію блокування від дітей можна запобігти втручанню дітей у роботу машини. У той час, коли ввімкнено цю функцію, змінити настройки поточної програми неможливо.



ІНФОРМАЦІЯ

- Якщо повернути селектор програм у той час, коли ввімкнено режим блокування від дітей, на дисплеї відобразиться повідомлення «Соп». У той час, коли ввімкнено режим блокування від дітей, неможливо вносити жодні зміни в налаштування програм, температури, швидкості або додаткових функцій.
- У той час, коли ввімкнено режим блокування від дітей, неможливо змінити попередньо вибрану й запущену програму за допомогою селектора програм.

Увімкнення функції блокування від дітей

Натисніть і утримуйте кнопку додаткових функцій 2 протягом 3 секунд. У той час, коли кнопка утримується натиснутою протягом 3 секунд, відповідно відображаються повідомлення: «C03», «C02» і «C01». Потім відображається повідомлення «Соп», щоб попередити користувача про увімкнення режиму блокування від дітей. Те ж саме попередження відображається за умови, якщо в той час, коли ввімкнено режим блокування від дітей, натискається будь-яка кнопка або повертається селектор програм.

Вимкнення функції блокування від дітей

У процесі роботи програми натисніть і утримуйте кнопку додаткових функцій 2 протягом 3 секунд. У той час, коли кнопка утримується натиснутою протягом 3 секунд, відповідно відображаються повідомлення: «C03», «C02» і «C01». Після цього відображається повідомлення «COF», щоб попередити користувача про вимкнення режиму блокування від дітей.



ІНФОРМАЦІЯ

- Крім вищевказаного методу, для вимкнення режиму блокування від дітей можна перемкнути селектор програм у положення «Увімкн./Вимкн.» (в той час, коли не запущено жодну програму) і вибрати іншу програму.
- Режим блокування від дітей не вимикається після збою живлення або від'єднання від електричної мережі.

• Захист від зминання+ 3" 3"

Ця функція вибирається натисканням і утриманням кнопки додаткових функцій протягом 3 секунд, після чого загоряється індикатор виконання відповідної програми. У разі вибору цієї функції барабан обертається протягом періоду до 8 годин, щоб запобігти зминанню речей після закінчення роботи програми. У будь-який час протягом цих восьми годин можна скасувати цю програму й вивантажити машину. Щоб завершити роботу функції, натисніть будь-яку кнопку або поверніть селектор програм. Індикатор виконання програми продовжує горіти навіть після завершення роботи функції шляхом натискання будь-якої кнопки. Якщо завершити роботу функції, повернувши селектор програм, індикатор виконання програми продовжує горіти або згасає залежно від вибраної програми. Якщо не скасувати цю функцію, натиснувши й утримуючи кнопку додаткових функцій 3 протягом 3 секунд, вона використовуватиметься також у наступних циклах прання.

4.3.11 Регулювання часу завершення програми

Функція налаштування часу завершення дозволяє відкласти час завершення програми на певний строк (не більше ніж на 19 годин). Значення затримки часу можна збільшувати на проміжки величиною в 1 годину.



ІНФОРМАЦІЯ

- Якщо вибрано функцію регулювання часу завершення, не використовуйте рідкий пральний засіб. Інакше на одязі можуть залишитися плями.

- Відчиніть завантажувальні дверцята, покладіть білизну, додайте пральний засіб і інші необхідні засоби для прання.
- Виберіть програму прання, температуру, швидкість віджимання, а також потрібні додаткові функції.
- Натисніть кнопку Регулювання часу завершення і виберіть потрібне значення часу.
- Натисніть кнопку Пуск/Пауза. Після цього відображається встановлений час відкладеного завершення. Починається зворотний відлік часу відкладеного завершення. На дисплеї символ «_» рухатиметься вгору і вниз поруч із відображеним часом відкладеного завершення.



ІНФОРМАЦІЯ

- Доки триває час відкладеного завершення і програму ще не запущено, можна додати білизну в машину.

- Після завершення зворотного відліку відображається тривалість вибраної програми. Символ «_» зникає і вибрана програма запускається.

Зміна часу відкладеного завершення

Якщо необхідно змінити значення часу, поки триває зворотній відлік, виконайте нижченаведені дії. Поверніть селектор програм, щоб скасувати функцію часу відкладеного завершення, а потім заново встановіть потрібне значення часу.

1. Натисніть кнопку Регулювання часу завершення. Після першого натискання тривалість програми округляється до найближчого цілого числа. У результаті кожного наступного натискання час збільшується на годину.
2. Якщо треба зменшити значення часу відкладеного завершення, натискайте кнопку Регулювання часу завершення кілька разів поспіль доти, доки не відобразиться потрібний час.

Скасування функції відкладеного завершення

Якщо треба скасувати зворотний відлік часу відкладеного завершення і негайно запустити програму, виконайте нижченаведені дії.

1. Встановіть селектор програм на будь-яку програму. У результаті час відкладеного завершення скасовується. Безперервно блимає індикатор завершення/скасування.
2. Потім виберіть програму, яку потрібно запустити знову.
3. Щоб запустити програму, натисніть кнопку «Пуск/Пауза».

4.3.12 Запуск програми

1. Щоб запустити програму, натисніть кнопку «Пуск/Пауза».
2. Вмикається індикатор виконання програми, який вказує, що програму запущено.

 ІНФОРМАЦІЯ
• Якщо в процесі вибору програм протягом 10 хвилин не запускається жодна програма або не натискається жодна кнопка, підсвічування дисплея згасає. Відразу після повороту селектора програм або натискання будь-якої кнопки підсвічування дисплея знову вмикається.

4.3.13 Хід виконання програми

За ходом виконання запущеної програми можна стежити за допомогою індикатора виконання програми. На початку кожного етапу виконання програми загоряється відповідний індикатор.

 ІНФОРМАЦІЯ
• Якщо вибрано додаткову функцію «Захист від зминання+», світлодіодні індикатори «Кінець» і «Захист від зминання+» загоряються одночасно і продовжують горіти доти, доки триває цей етап. • Щоб завершити програму під час виконання етапу «Захист від зминання+», натисніть будь-яку кнопку або поверніть селектор програм.

Можна змінювати додаткові функції, налаштування швидкості й температури, не зупиняючи виконання програми. Для цього потрібно, щоб внесена зміна відносилася до етапу, який виконується після поточного виконуваного етапу програми. Якщо зміна не відповідає вимогам, відповідні індикатори блимають 3 рази.

 ІНФОРМАЦІЯ
• Якщо машина не переходить до етапу віджимання, можливо, увімкнено функцію «Затримка полоскання» або активовано систему автоматичного визначення незбалансованого завантаження через незбалансований розподіл білизни в машині.

4.3.14 Блокування

завантажувальних дверцят

Завантажувальні дверцята пральної машини обладнані системою блокування, яка запобігає відчинянню дверцят у разі високого рівня води.

Після переведення машини в режим паузи починає блимати індикатор завантажувальних дверцят. Система керування машиною перевіряє рівень води всередині. Якщо рівень є відповідним, індикатор завантажувальних дверцят згасає, після чого дверцята можна відкрити впродовж 1–2 хвилин.

Якщо рівень є невідповідним, індикатор завантажувальних дверцят продовжує горіти і дверцята не відчиняються. Якщо потрібно відчинити завантажувальні дверцята в той час, коли горить індикатор завантажувальних дверцят, необхідно скасувати поточну програму. Див. пункт «Скасування програми».

Відкриття завантажувальних дверцят у разі відключення електропостачання



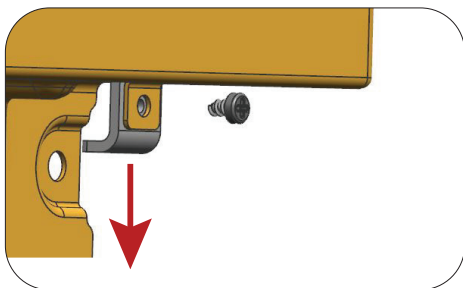
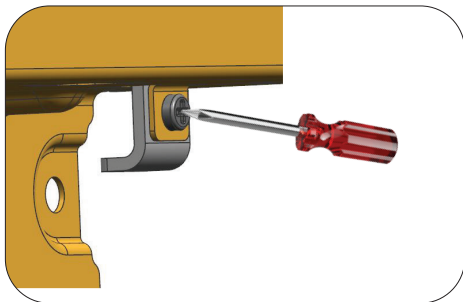
ІНФОРМАЦІЯ

- Щоб відкрити завантажувальні дверцята вручну в разі відключення електропостачання, використовується ручка аварійного відкриття завантажувальних дверцят, розміщена під кришкою фільтра насоса.



УВАГА!

- Щоб уникнути витоку води, перш ніж відкрити завантажувальні дверцята, переконайтеся, що в машині немає води. Якщо вода є гарячою, вона може спричинити опіки.



- Вимкніть машину й вийміть вилку з розетки.
- Відчиніть завантажувальні дверцята, потягнувши ручку аварійного відкриття завантажувальних дверцят донизу.
- Якщо завантажувальні дверцята не відчинилися, спробуйте ще раз потягнути ручку донизу.

4.3.15 Зміна вибраних налаштувань після запуску програми Перемикання пральної машини в режим паузи

Натисніть кнопку «Пуск/Пауза», щоб переключити машину в режим паузи під час виконання програми. Індикатор поточної програми блимає на панелі індикаторів виконання програми, вказуючи на те, що машина переключилася в режим паузи.

Крім того, коли завантажувальні дверцята готові до відкриття, індикатор завантажувальних дверцят згасає разом із індикатором етапу виконання програми.

Зміна додаткової функції, швидкості віджимання й температури

На різних етапах виконання програми можна скасовувати або вибирати додаткові функції. Див. пункт «Вибір додаткових функцій».

Також можна змінювати швидкість віджимання й температуру. Див. розділи «Вибір швидкості віджимання» і «Вибір температури».



ІНФОРМАЦІЯ

- Якщо зміни не дозволені, відповідний індикатор блимає 3 рази.

Додавання і виймання білизни

- Натисніть кнопку «Пуск/Пауза», щоб переключити машину в режим паузи. Починає блимати індикатор відповідного етапу виконання програми, під час якого машину було переведено в режим паузи.
- Зачекайте, поки завантажувальні дверцята можна буде відкрити.
- Відкрийте завантажувальні дверцята і додайте або вийміть білизну.
- Зачиніть завантажувальні дверцята.
- За необхідності внесіть зміни в налаштування додаткових функцій, температури й швидкості.
- Натисніть кнопку «Пуск/Пауза», щоб запустити машину.

4.3.16 Скасування програми

Щоб скасувати програму, виберіть іншу програму, повернувши селектор програм. Попередня програма скасовується. Постійно блимає індикатор завершення/ скасування, повідомляючи про те, що програму скасовано.

Після повертання селектора програм машина завершує виконання програми, але не зливає воду зсередини машини. Після вибору й запуску нової програми щойно вибрана програма запускається залежно від етапу, на якому було скасовано попередню програму. Наприклад, машина може набирати додаткову кількість води або продовжувати прати з водою всередині.



ІНФОРМАЦІЯ

- Залежно від етапу, на якому скасовано програму, можливо, що в новій вибраній програмі доведеться знову додати пральний засіб і пом'якшувач.

4.3.17 Завершення роботи програми

Після завершення роботи програми відображається повідомлення «Кінець».

1. Зачекайте, поки індикатор завантажувальних дверцят не згасне повністю.
2. Щоб вимкнути машину, перемкніть селектор програм у положення «Увімкн./Вимкн.».
3. Вийміть білизну й зачиніть завантажувальні дверцята. Тепер ваша машина готова до виконання наступного циклу прання.

4.3.18 Придбана машина оснащена функцією «Режим паузи».

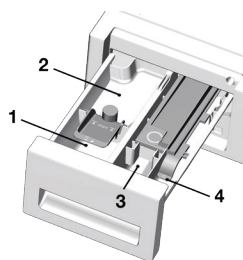
Якщо, після увімкнення машини за допомогою кнопки «Увімкн./Вимкн.», не запущено жодної програми на етапі вибору або не виконано жодних інших дій, або якщо не виконано жодних дій протягом 10 хвилин після завершення вибраної програми, машина автоматично перемикається в режим енергозбереження. Крім того, якщо придбаний виріб оснащено дисплеєм, на якому відображується час виконання програми, цей дисплей повністю вимикається. Якщо повернути селектор програм або торкнутися будь-якої кнопки, індикатори й дисплей повертаються до попереднього стану. Після виходу зі стану енергозбереження вибрані настройки можуть змінитися. Перед запуском програми перевірте правильність вибраних настройок. Якщо треба, відрегулюйте їх заново. Така ситуація не вважається помилкою.

4.4 Обслуговування та чищення

Якщо прилад регулярно чистити, він служитиме довше, а несправності виникатимуть у ньому рідше.

4.4.1 Чищення висувного контейнера для пральних засобів

Очистіть висувний контейнер від накопичених залишків прального порошку. Для цього:



- а. Висувний контейнер можна витягнути, різко потягнувши його на себе.



ІНФОРМАЦІЯ

- Якщо у відділенні для кондиціонера починає накопичуватися суміш кондиціонера і рідкого мийного засобу, що перевищує нормальний обсяг, сифон слід очистити.
- б. Вимийте висувний контейнер і сифон під краном великою кількістю теплої води. Щоб під час очищення уникнути контакту із залишками пральних засобів у контейнері, вдягайте захисні рукавички або використовуйте спеціальну щітку.
 - в. Після очищення встановіть висувний контейнер на місце. Перевірте, чи сифон знаходиться у правильному положенні.

4.4.2 Очищення дверцят і барабана

Для моделей з програмою очищення барабана див. Експлуатація пральної машини — програми.



ІНФОРМАЦІЯ

- Барабан слід чистити кожні два місяці.
- Використовуйте засіб проти накипу, призначений для пральних машин.



По завершенні прання перевіряйте, чи не залишилися в барабані сторонні речовини.

Якщо отвори в манжеті дверцят завантаження, показані на малюнку, засмічені, прочистіть їх за допомогою зубочистки.



ІНФОРМАЦІЯ

- Наявність сторонніх металевих предметів у барабані може призвести до утворення плям іржі. Для чищення барабана слід використовувати мийні засоби, призначені для нержавіючої сталі. Не використовуйте металеві чи дровоті мочалки.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Не використовуйте жорстку губку чи абразивний матеріал. Це може пошкодити пофарбовані чи пластмасові деталі.

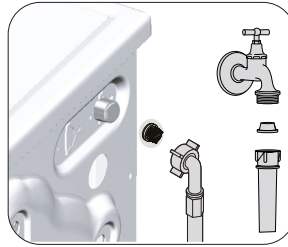
4.4.3 Очищення корпусу та панелі керування

В разі необхідності очистіть корпус машини за допомогою мильного розчину або м'якого гелевого мийного засобу і витріть насухо м'якою тканиною.

Для чищення панелі керування можна використовувати тільки м'яку вологу тканину.

4.4.4 Чищення фільтрів впускних водяних патрубків

Фільтри знаходяться на кінці кожного впускного патрубка для води на задній стінці машини, а також на кінці кожного шлангу подачі води в місці приєднання до водопровідного крану. Ці фільтри запобігають потраплянню в машину сторонніх речовин і бруду з води. Забруднені фільтри слід очистити.



1. Закрийте крани.
2. Зніміть гайки шлангів подачі води для доступу до фільтрів у впускних патрубках і

Прочистіть їх щіткою. Якщо фільтри дуже забруднені, витягніть їх плоскочубцями і прочистіть.

3. Витягніть фільтри разом з прокладками з прямих кінців шлангів подачі води й ретельно промийте під струменем проточної води.
4. Акуратно встановіть прокладки й фільтри на місце і вручну затягніть гайки на шлангах.

4.4.5 Зливання залишків води та чищення фільтра насоса

Система фільтрів пральної машини під час зливання води з машини запобігає потраплянню на крильчатку насоса твердих предметів, таких як гудзики, монети чи волокна тканини. Таким чином забезпечується вільний вихід води під час зливання й продовжується строк служби насоса.

Якщо машина не може злити воду, можливо, фільтр насоса забруднений. Забруднений фільтр слід очистити. Крім того, фільтр слід чистити кожні 3 місяці. Перед чищенням фільтра насоса слід злити воду з машини.

Крім того, воду слід зливати перед транспортуванням машини (наприклад, під час переїзду в нове помешкання), а також в разі небезпеки замерзання води.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Сторонні предмети у фільтрі насоса можуть спричинити пошкодження машини або значний шум під час роботи.

Порядок чищення забрудненого фільтра і зливання води:

1. Витягніть шнур живлення з розетки, щоб від'єднати пральну машину від електромережі.

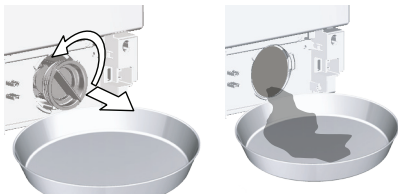


ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Температура води у машині може досягати 90 °С. Щоб уникнути опіків, фільтр слід чистити тільки після того, як вода у машині охолоне.

2. Пральна машина може бути оснащена шлангом аварійного зливання води, але він є не у всіх моделях. Далі описані способи зливання води з машини.

Зливання води з машини без шланга аварійного зливання:



- a. Для того щоб злити воду з фільтра, помістіть під ним велику посудину.
 - b. Повертайте фільтр насоса проти годинникової стрілки, доки вода не почне литися через отвір. Спрямуйте струмінь води у встановлену перед фільтром посудину. Обов'язково тримайте під рукою ганчірку для збирання розлитої води.
 - c. Коли виллється, повністю виверніть фільтр і витягніть його.
3. Очистіть внутрішню частину фільтра від осаду, а також очистіть зону навколо крильчатки насоса від волокон.
 4. Установіть фільтр на місце.
 5. Закрийте кришку фільтра: якщо кришка складається з двох частин, натисніть на виступ, а якщо вона нерознімна, спочатку вставте на місце виступи знизу кришки, а потім притисніть її верхню частину.

5 Усунення несправностей

Програма не запускається після закриття дверей.

Не була натиснута кнопка «Пуск»/«Пауза»/«Відміна». >>> Натисніть кнопку «Пуск»/«Пауза»/«Відміна».

- У разі надмірного завантаження дверцята для завантаження можуть погано зачинятися. >>> Зменште об'єм білизни для прання та переконайтеся в тому, що дверцята для навантаження закрилися належним чином.

Неможливо запустити або вибрати програму.

- Пральна машина переключилася в режим самозахисту через проблему постачання (напруга електромережі, тиск води тощо). >>> Щоб скасувати програму, поверніть ручку вибору програм у положення, що відповідає іншій програмі. Обрана раніше програма буде скасована (див. «Скасування програми»).

У машині є вода.

- Внаслідок проведення операцій з контролю якості під час виробництва у машині може залишитися невелика кількість води. >>> Це не є несправністю – вода не шкодить машині.

Машина переходить у режим очікування після запуску програми або в разі, якщо не надходить вода.

- Водогінний кран закритий. >>> Відкрийте крани.
- Перегин заливного шланга. >>> Вирівняйте шланг.
- Фільтр патрубка подачі води засмічений. >>> Очистіть фільтр.
- Відчинені дверцята завантаження. >>> Зачиніть дверцята.
- Можливо, під'єднання води є несправним або відключено подачу води (якщо відключено подачу води, блимає світлодіод прання або полоскання). >>> Перевірте під'єднання води. Якщо відключено подачу води, після її відновлення натисніть кнопку «Запуск/пауза» для виходу з режиму очікування та повернення до роботи.

Машина не зливає воду.

- Зливний шланг засмічений чи перекручений. >>> Прочистіть або вирівняйте шланг.
- Фільтр насоса забитий. >>> Очистіть фільтр насоса.

Машина значно вібрує або шумить.

- Можливо, машина стоїть нестійко. >>> Вирівняйте машину за допомогою регулювальних ніжок.
- Можливо, до фільтра насоса потрапила тверда речовина. >>> Очистіть фільтр насоса.

- Не зняті запобіжні транспортувальні болти. >>> Зніміть запобіжні транспортувальні болти.
- Можливо, кількість білизни у машині занадто мала. >>> Завантажте в машину більшу кількість білизни.
- Можливо, в машину завантажено забагато білизни. >>> Вийміть з машини частину білизни або рівномірно розподіліть завантажену білизну вручну.
- Можливо, машина стоїть впритул до твердого предмету. >>> Переконайтеся, що машина не стоїть на жодному предметі.

Протікання води під днищем машини.

- Зливний шланг засмічений чи перекручений. >>> Прочистіть або вирівняйте шланг.
- Фільтр насоса забитий. >>> Очистіть фільтр насоса.

Машина зупинилася невдовзі після запуску програми.

- Можливо, машина тимчасово зупинилася через падіння напруги в мережі електроживлення. >>> Вона продовжить роботу після відновлення нормального рівня напруги.

Машина одразу зливає воду, яку набирає.

- Зливний шланг розташований занадто низько. >>> Приєднайте зливний шланг, як описано в посібнику з експлуатації.

Під час прання води в машині не видно.

- Зовні машини рівень води не видно. >>> Це цілком нормально.

Неможливо відчинити дверцята завантаження.

- Дверцята заблоковані, бо в машині ще є вода. >>> Злийте воду, запустивши програму зливання води або віджимання.
- Машина підігріває воду чи виконує віджимання. >>> Зачекайте до завершення програми.
- Увімкнено блокування від дітей. Блокування дверцят вимкнеться через кілька хвилин після завершення програми. >>> Зачекайте кілька хвилин, доки замок дверцят буде розблокований.
- Дверцята для завантаження можуть не відчинятися через діючий на них тиск. >>> Візьміться за ручку та потягніть дверцята для завантаження від себе та до себе, щоб розблокувати та відкрити їх.

Прання триває довше, ніж вказано в посібнику. (*)

- Низький тиск води. >>> Машині треба більше часу, щоб набрати достатню кількість води для якісного прання. Відповідно, тривалість прання збільшується.

- Низька напруга в електромережі. >>> За низької напруги в електромережі тривалість прання подовжується, щоб забезпечити потрібну якість прання.
- Низька температура води у водогоні. >>> У холодну пору року підігрівання води потребує більше часу. Крім того, тривалість роботи може подовжуватись для запобігання неякісному пранню.
- Збільшилася кількість циклів полоскання та (або) кількість води для полоскання. >>> Кількість води збільшується для покращення результатів полоскання, й за необхідності виконується додатковий цикл полоскання.
- Можливо, через завелику кількість прального засобу утворилося надто багато піни, та увімкнулася автоматична система контролю піноутворення. >>> Використовуйте рекомендовану кількість прального засобу.

Машина не відраховує час програми. (у моделях з дисплеєм) (*)

- Таймер може зупинитися під час набору води. >>> Індикатор таймера не почне зворотний відлік, доки машина не набере достатню кількість води. Машина очікуватиме, доки набереться достатня кількість води для якісного прання. Після цього зворотний відлік на індикаторі таймера відновиться.
- Таймер може зупинитися під час циклу нагрівання води. >>> Індикатор таймера не почне зворотний відлік, доки машина не досягне обраної температури.
- Таймер може зупинитися під час циклу віджимання. >>> Можливо, увімкнулася автоматична система контролю балансування через нерівномірний розподіл завантаженої білизни в барабані.

Машина не відраховує час програми (*)

- Можливо, білизна в барабані розподілена нерівномірно. >>> Можливо, увімкнулася автоматична система контролю балансування через нерівномірний розподіл завантаженої білизни у барабані.

Машина не перемикається на цикл віджимання (*)

- Можливо, білизна в барабані розподілена нерівномірно. >>> Можливо, увімкнулася автоматична система контролю балансування через нерівномірний розподіл завантаженої білизни у барабані.
- Машина не виконуватиме віджимання, якщо вода не злита повністю. >>> Перевірте фільтр і зливний шланг.
- Можливо, через завелику кількість прального засобу утворилося надто багато піни, та увімкнулася автоматична система контролю піноутворення. >>> Використовуйте рекомендовану кількість прального засобу.

Низька якість прання: Білизна набуває сірого відтінку. ()**

- Протягом тривалого часу використовувалася недостатня кількість прального засобу. >>> Використовуйте рекомендовану кількість прального засобу відповідно до рівня жорсткості води та типу білизни.
- Протягом тривалого часу прання виконувалося при низькій температурі. >>> Обирайте температуру прання відповідно до типу білизни.
- Використовується недостатня кількість прального засобу для прання у жорсткій воді. >>> Під час прання в жорсткій воді з недостатньою кількістю прального засобу бруд осідає на тканині, і білизна з часом набуває сірого відтінку. Позбутися такого сірого кольору досить складно. Використовуйте рекомендовану дозу прального засобу відповідно до рівня жорсткості води та типу білизни.
- Завантажено забагато прального засобу. >>> Використовуйте рекомендовану дозу прального засобу відповідно до рівня жорсткості води та типу білизни.

Низька якість прання: плями залишаються, білизна не відбілюється ()**

- Завантажено недостатню кількість прального засобу. >>> Використовуйте рекомендовану дозу прального засобу відповідно до рівня жорсткості води та типу білизни.
- Завантажено забагато білизни. >>> Не завантажуйте машину понад міри. Використовуйте дані, вказані в «Таблиці програм і енергоспоживання».
- Неправильний вибір програми і температури прання. >>> Обирайте програму та температуру прання відповідно до типу білизни.
- Використано невідповідний тип прального засобу. >>> Використовуйте високоякісні пральні засоби, призначені для пральних машин.
- Завантажено забагато прального засобу. >>> Завантажуйте пральний засіб у відповідне відділення. Не змішуйте пральний засіб з відбілювачем.

Низька якість прання: на білизні з'явилися масні плями ()**

- Не виконується регулярне очищення барабану. >>> Регулярно очищуйте барабан. Аби дізнатися як це можна зробити, див. розділ 4.4.2.

Низька якість прання: білизна неприємно пахне ()**

- Внаслідок постійного прання при низькій температурі або з використанням коротких програм у барабані накопичується шар бактерій із неприємним запахом. >>> Після прання залишайте контейнер для пральних засобів і дверцята завантаження трохи відчиненими. У такому разі всередині машини не зможе утворюватися вологе середовище, сприятливе для бактерій.

Кольорова білизна линяє ()**

- Завантажено забагато білизни. >>> Не завантажуйте машину понад міри.
- Пральний засіб був вологий. >>> Зберігайте пральні засоби в закритій тарі в сухому прохолодному місці.
- Обрано завищу температуру. >>> Обирайте програму та температуру прання відповідно до типу та ступеня забруднення білизни.

Машина погано ополіскує білизну.

- Неналежна кількість, марка або умови зберігання прального засобу, що використовується. >>> Використовуйте пральні засоби для пральних машин, призначені для даного типу білизни. Зберігайте пральні засоби в закритій тарі в сухому прохолодному місці.
- Пральний засіб доданий не в те відділення. >>> Якщо покласти пральний засіб у відділення для попереднього прання, коли цикл попереднього прання не застосовується, машина може використати цей засіб під час полоскання або обробки білизни кондиціонером. Завантажуйте пральний засіб у відповідне відділення.
- Фільтр насоса забитий. >>> Перевірте фільтр.
- Зливний шланг перетиснений. >>> Перевірте зливний шланг.

Після прання білизна стала жорсткою ()**

- Завантажено недостатню кількість прального засобу. >>> Внаслідок прання в жорсткій воді з недостатньою кількістю прального засобу білизна з часом може стати жорсткою. Використовуйте потрібну кількість прального засобу відповідно до рівня жорсткості води.
- Пральний засіб доданий не в те відділення. >>> Якщо покласти пральний засіб у відділення для попереднього прання, коли цикл попереднього прання не застосовується, машина може використати цей засіб під час полоскання або обробки білизни кондиціонером. Завантажуйте пральний засіб у відповідне відділення.
- Можливо, пральний засіб змішаний з кондиціонером. >>> Кондиціонер не слід змішувати з пральним засобом. Промийте контейнер для пральних засобів гарячою водою та очистіть його.

Білизна не пахне кондиціонером ()**

- Пральний засіб доданий не в те відділення. >>> Якщо покласти пральний засіб у відділення для попереднього прання, коли цикл попереднього прання не застосовується, машина може використати цей засіб під час полоскання або обробки білизни кондиціонером. Промийте контейнер для пральних засобів гарячою водою та очистіть його. Завантажуйте пральний засіб у відповідне відділення.
- Можливо, пральний засіб змішаний з кондиціонером. >>> Кондиціонер не слід змішувати з пральним засобом. Промийте контейнер для пральних засобів гарячою водою та очистіть його.

Залишки прального засобу у висувному контейнері ()**

- Пральний засіб завантажений у вологий контейнер. >>> Перед завантаженням прального засобу висувний контейнер слід просушити.
- Пральний засіб вологий. >>> Зберігайте пральні засоби в закритій тарі в сухому прохолодному місці.
- Низький тиск води. >>> Перевірте тиск води.
- Пральний засіб у відділенні основного прання зволожився під час набору води для циклу попереднього прання. Отвори відділення для пральних засобів закриті. >>> Перевірте отвори та очистіть їх у разі засмічення.
- Клапани контейнера для пральних засобів несправні. >>> Зверніться до авторизованого сервісного центру.
- Можливо, пральний засіб змішаний з кондиціонером. >>> Кондиціонер не слід змішувати з пральним засобом. Промийте контейнер для пральних засобів гарячою водою та очистіть його.
- Не виконується регулярне очищення барабану. >>> Регулярно очищуйте барабан. Аби дізнатися як це можна зробити, див. розділ 4.4.2.

У машині утворюється забагато піни ()**

- Використовувані пральні засоби не підходять для пральних машин. >>> Використовуйте пральні засоби, призначені для пральних машин.
- Завантажено зовелику кількість прального засобу. >>> Використовуйте рекомендовану кількість прального засобу.
- Пральний засіб зберігався у невідповідних умовах. >>> Зберігайте пральні засоби в закритій тарі в сухому місці. Не зберігайте пральні засоби в занадто теплому місці.

- Під час прання деяких тканин із сітчастою структурою, наприклад, тюлевих штор, утворюється багато піни. >>> Для виробів такого типу використовуйте меншу кількість прального засобу.
- Пральний засіб доданий не в те відділення. >>> Завантажуйте пральний засіб у відповідне відділення.
- Кондиціонер використовується завчасно. >>> Можливо, причиною є несправність клапанів або контейнера для пральних засобів. Зверніться до авторизованого сервісного центру.

З висувного контейнера для пральних засобів виходить піна.

- Завантажено забагато прального засобу. >>> Змішайте 1 столову ложку кондиціонера й 0,5 літра води та налийте суміш до відділення для основного прання висувного контейнера для пральних засобів. >>> Використовуйте пральні засоби відповідно до програм прання з урахуванням норм завантаження білизни (див. «Таблицю програм і енергоспоживання»). В разі використання додаткових засобів, таких як плямовивідники, відбілювачі тощо, слід зменшити кількість прального засобу.

Після закінчення програми білизна залишається мокрою (*)

- Можливо, через зовелику кількість прального засобу утворилося надто багато піни, та увімкнулася автоматична система контролю піноутворення. >>> Використовуйте рекомендовану кількість прального засобу.

(*) Якщо білизна в барабані розподілена нерівномірно, машина не перейде до віджимання, щоб не пошкодити механізм і внутрішнє середовище. Білизну слід перерозподілити і знову запустити віджимання.

(**) Не здійснюється регулярне чищення барабана. Очищуйте барабан регулярно (див. 4.4.2)



УВАГА!

- Якщо ви не можете усунути проблему, незважаючи на виконання інструкцій, наведених у цьому розділі, зверніться до продавця або представника авторизованого сервісного центру. Не намагайтеся самостійно відремонтувати несправний прилад.

